

**Protokoll  
über die 15. Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Ordnung am 07.10.2010**

**Beginn:** 17:30 Uhr  
**Ende:** 20:55 Uhr  
**Ort:** Stadthaus, Am Packhof 2-6, Multifunktionsraum (E 070)

**Anwesenheit**

**Vorsitzende**

Voss, Renate Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

**1. Stellvertreter des Vorsitzenden**

Strähnz, Michael Fraktion DIE LINKE

**ordentliche Mitglieder**

Kolodzik, Stefan CDU/FDP-Fraktion  
Lemke, Klaus CDU/FDP-Fraktion  
Masch, Christian  
Thierfelder, Dietrich Dr. med. Fraktion Unabhängige Bürger  
Walther, André Fraktion DIE LINKE

**stellvertretende Mitglieder**

Zischke, Thomas SPD-Fraktion

**Verwaltung**

Fiedler, Angela  
Kaufmann, Gabriele  
Maddaus, Karen  
Matlachowski, Hans-Dieter  
Niesen, Dieter  
Nitz, Carola  
Oertel, Holger  
Pichotzke, Bernd  
Rogmann, Jürgen  
Suchau, Vera  
Wilczek, Ilka

**Gäste**

Erdmann, Andreas  
Steinmüller, Rolf Fraktion Unabhängige Bürger

**Leitung: Renate Voss**

**Schriftführer: Brunhilde Przybyl**

**Festgestellte Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil**

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung
  
2. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 14. Sitzung vom 09.09.2010 (öffentlicher Teil)
  
3. Mitteilungen der Verwaltung
  
- 3.1. Budgetkontrolle
  
4. Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss (öffentlich)
  
- 4.1. Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr 2011  
Vorlage: 00554/2010
  
- 4.2. Haushaltssicherungskonzept 2008 - 2020  
Vorlage: 00575/2010
  
- 4.3. Abfallwirtschaftskonzept Schwerin - Fortschreibung 2010  
Vorlage: 00553/2010
  
- 4.4. 13. Änderung des Flächennutzungsplans der Landeshauptstadt Schwerin - Einleitungs- und Offenlagebeschluss  
Vorlage: 00510/2010

- 4.5. Masterplan zur Entwicklung der Flächen "Waisengärten" in der Werdervorstadt von Schwerin  
Vorlage: 00453/2010
  
- 5. Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung (öffentlich)
  
- 5.1. Kontrolle und Ahndung baurechtlicher Vorgaben  
Vorlage: 00565/2010
  
- 5.2. Abpollerung Freifläche Lübecker Straße Ecke Zum Bahnhof am Platz der Freiheit  
Vorlage: 00563/2010
  
- 5.3. Langjährig bewährtes Schichtsystem bei der Berufsfeuerwehr wieder einführen  
Vorlage: 00570/2010
  
- 6. Sonstiges
  
- 6.1. Vorschlag Sitzungskalender 2011

## Protokoll:

### Öffentlicher Teil

#### zu 1 **Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung**

##### Bemerkungen:

Die Vorsitzende des Ausschusses für Umwelt und Ordnung, Frau Voss, eröffnet die 15. Sitzung des Ausschusses, begrüßt die Mitglieder, die Mitarbeiter der Verwaltung und die Gäste.

Die Beschlussfähigkeit ist gegeben. Die vorliegende Tagesordnung wird bestätigt.

#### zu 2 **Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 14. Sitzung vom 09.09.2010 (öffentlicher Teil)**

##### Bemerkungen:

Das Protokoll der 14. Sitzung wurde bei zwei Enthaltungen bestätigt.

#### zu 3 **Mitteilungen der Verwaltung**

##### Bemerkungen:

- keine Meldung -

#### zu 3.1 **Budgetkontrolle**

##### Bemerkungen:

Von Frau Przybyl werden Zusammenstellungen zur Budgeterfüllung an die Ausschussmitglieder ausgehändigt und Erläuterungen dazu gegeben. Eine Prognose zur Erfüllung per Jahresende konnte nur für das Amt 36 abgegeben werden. Die Ausschussmitglieder bitten um die Prognosen der Ämter 31, 32 und 37 zur nächsten Sitzung. **(A)**

#### zu 4 **Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss (öffentlich)**

#### zu 4.1 **Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr 2011**

**Vorlage: 00554/2010**

##### Bemerkungen:

Die Fachämter tragen anhand von Präsentationen vor, wie sich größere Abweichungen in den Budgets gegenüber den Vorjahren darstellen, erklären diese und die daraus gegebenenfalls resultierenden Auswirkungen.

Die von den Ausschussmitgliedern gestellten Fragen werden von der Verwaltung beantwortet.

Zum Vortrag von Frau Nitz zur Haushaltstelle „Altlasten“ gibt Herr Dr. Thierfelder folgende Erklärung ab und bittet, diese zu Protokoll zu nehmen: „Trinkwasser ist höheres Gut als Öl! Unsere Lebensqualität kann nicht wegen eines Haushaltsdefizits aufs Spiel gesetzt werden.“

Zum Ergebnis der Untersuchungen zur Deponie Finkenkamp fordern Herr Zischke und Herr Dr. Thierfelder einen Verwaltungsbericht. **(A)**

Sollten sich weitere Fragen, auch zum Vermögenshaushalt, in den Fraktionsberatungen ergeben, so sollten diese zeitnah schriftlich an die Verwaltung gegeben werden, damit diese rechtzeitig vor Beginn der nächsten Sitzung von der Verwaltung beantwortet werden können.

**Beschluss:**

Wiedervorlage

**zu 4.2     Haushaltssicherungskonzept 2008 - 2020**  
**Vorlage: 00575/2010**

**Bemerkungen:**

Herr Niesen erläutert Grundsätze der 3. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes 2008 -2020, geht dann auf einzelne, den Ausschuss betreffende Maßnahmen ein und beantwortet Fragen der Ausschussmitglieder.

Herr Zischke erklärt, dass seine Fraktion fordern wird, die Maßnahme 37.1-10 (Reduzierung des Zuschusses für die FFW durch Zusammenlegung...) nur im Zusammenhang mit dem Feuerwehrbedarfsplan zu beraten.

**zu 4.3     Abfallwirtschaftskonzept Schwerin - Fortschreibung 2010**  
**Vorlage: 00553/2010**

**Bemerkungen:**

Herr Matlachowski bringt die Vorlage ein und bittet um das Votum des Ausschusses.

Herr Zischke meldet für seine Fraktion noch Beratungsbedarf an.

**Beschluss:**

Wiedervorlage nächste Sitzung

**zu 4.4     13. Änderung des Flächennutzungsplans der Landeshauptstadt Schwerin -**  
**Einleitungs- und Offenlagebeschluss**  
**Vorlage: 00510/2010**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung empfiehlt die Zustimmung zu nachfolgendem Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss beschließt, das Verfahren zur 13. Änderung des Flächennutzungsplans einzuleiten und den Entwurf gemäß § 3 Abs. 2 BauGB für die Dauer von einem Monat öffentlich auszulegen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

**zu 4.5 Masterplan zur Entwicklung der Flächen "Waisengärten" in der Werdervorstadt von Schwerin  
Vorlage: 00453/2010**

**Bemerkungen:**

Herr Erdmann von der EGS stellt auf Bitte des Ausschusses das Konzept für die „Waisengärten“ vor.

Auf die Forderung von Herrn Dr. Thierfelder und Herrn Strähnz nach dem Umweltgutachten erklärt Frau Nitz, dass bereits erste Aufträge ausgelöst sind. Es ist aber die Beobachtung der Flora und Fauna über ein gesamtes Jahr notwendig, um ein aussagefähiges Gutachten erstellen zu können.

Frau Voss und Herr Dr. Thierfelder fordern die Trennung von Polizeigelände und Waisengärten.

Herr Zischke stellt folgenden Antrag: Die Vorsitzende wird beauftragt, sich an den Hauptausschuss zu wenden, damit von dort diese Vorlage in den Umwelt- und Ordnungsausschuss zur Abstimmung verwiesen wird. Diesem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

Nach einer kontroversen Debatte schlägt Herr Lemke vor, eine Sondersitzung einzuberufen, wenn alle Unterlagen vorliegen. Dieser Vorschlag findet bei den Ausschussmitgliedern Zustimmung.

**zu 5 Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung (öffentlich)**

**zu 5.1 Kontrolle und Ahndung baurechtlicher Vorgaben  
Vorlage: 00565/2010**

**Bemerkungen:**

Es wird darauf hingewiesen, dass auf das Wort „personelle“ im ersten Satz verzichtet werden sollte.

Den Vorschlag greift der Einbringer auf und bittet um Zustimmung zu dem so geänderten Antrag.

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung empfiehlt die Zustimmung zu nachfolgend geändertem Antrag (ohne „personelle“):

Die Oberbürgermeisterin stellt durch organisatorische Maßnahmen sicher, dass im Stadtgebiet die **Einhaltung von baurechtlichen Vorgaben systematisch kontrolliert** wird; hierdurch soll auch erreicht werden, dass **Verstöße gegen Verkehrssicherungspflichten** zeitnah geahndet werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	1

**zu 5.2      Abpollerung Freifläche Lübecker Straße Ecke Zum Bahnhof am Platz der Freiheit**  
**Vorlage: 00563/2010**

**Beschluss:**

Die Stadtvertretung möge beschließen:

Die Oberbürgermeisterin wird aufgefordert, zu prüfen, ob die Freifläche vor der Lübecker Straße Ecke Zum Bahnhof am Platz der Freiheit abgepollert werden kann.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

**zu 5.3      Langjährig bewährtes Schichtsystem bei der Berufsfeuerwehr wieder einführen**  
**Vorlage: 00570/2010**

**Bemerkungen:**

Herr Zischke als Vertreter des Einbringers fordert von der Verwaltung vor Aufnahme der Diskussion zum Antrag eine Übersicht zur Entwicklung des Krankenstandes der Berufsfeuerwehren in M-V, die nach dem 24-Stunden-Dienst arbeiten.

**Beschluss:**

- Wiedervorlage-

**zu 6          Sonstiges**

**zu 6.1      Vorschlag Sitzungskalender 2011**

**Bemerkungen:**

Der Vorschlag zum Sitzungskalender wird vorbehaltlich notwendiger Sondersitzungen bestätigt.

gez. Renate Voss

---

Vorsitzende/r

gez. Brunhilde Przybyl

---

Protokollführer